



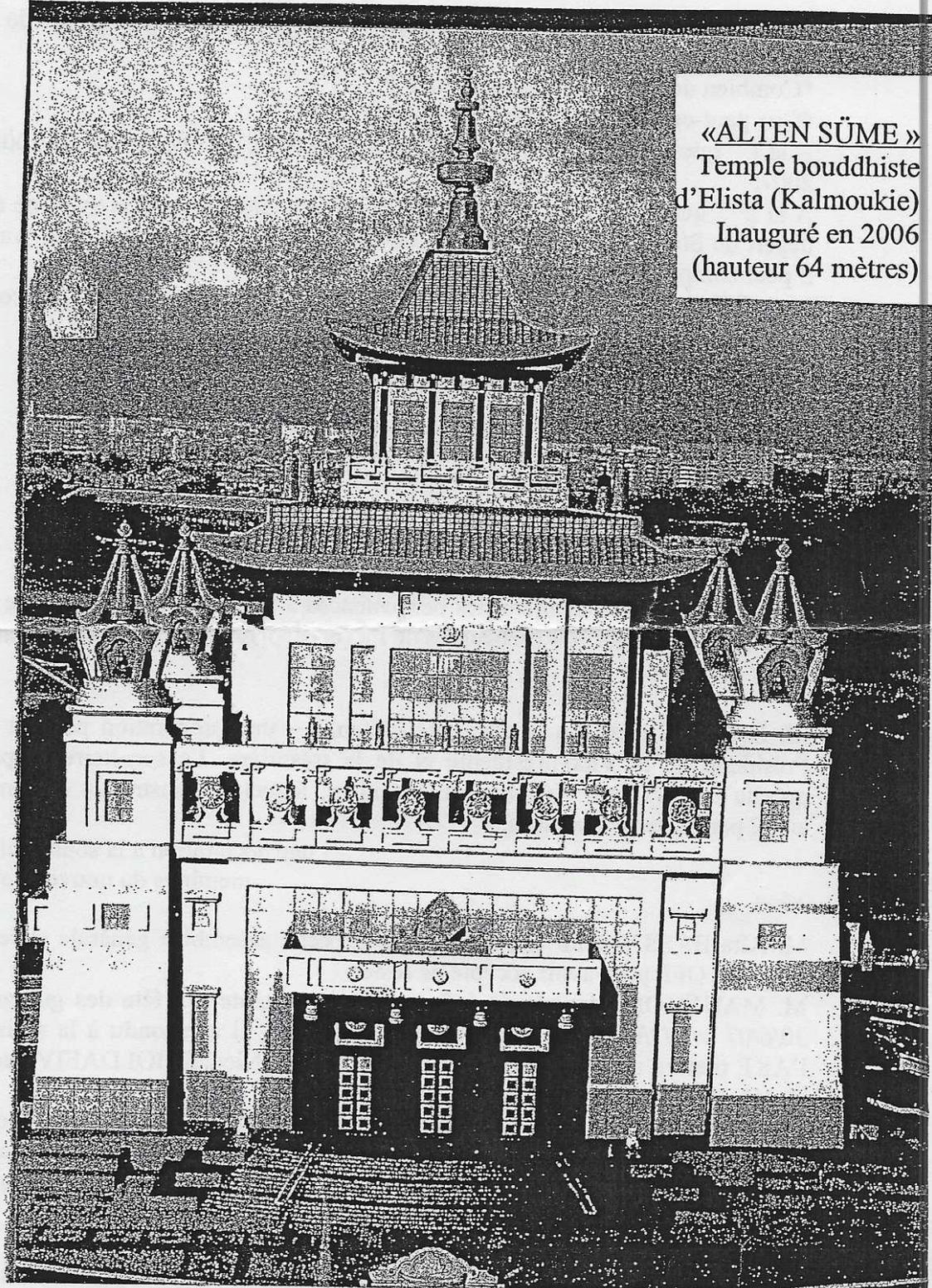
de France

ᠠᠷᠭᠠ ᠮᠡᠳᠡᠬᠦᠭᠦᠢ ᠬᠦᠨ  
 ᠤᠰᠠ ᠮᠡᠳᠡᠬᠦᠭᠦᠢ ᠮᠠᠯ

ургаа мэдэхгүй хүн  
 усаа мэдэхгүй мал

[urга med<sup>2</sup>xg<sup>üi</sup> хүн  
 usa med<sup>2</sup>xg<sup>üi</sup> мал]

L'homme qui ne connaît pas son lignage  
 C'est l'animal qui ne connaît pas l'eau.



«ALTEN SÜME»  
 Temple bouddhiste  
 d'Elista (Kalmykie)  
 Inauguré en 2006  
 (hauteur 64 mètres)

**M. MANJIKOFF accepte de rester à son poste pendant un an mais souhaite être aidé.**

Il rappelle que la parution du bulletin une fois dans l'année (il s'agit d'un bulletin de 4 feuillets en 100 exemplaires) ainsi que la présentation de 2 fêtes par an sont des événements primordiaux pour l'AKF.

Mme IVANOFF, qui participe pour la 1<sup>ère</sup> fois à l'assemblée générale de l'association, pose les 2 questions suivantes :

\*Combien de membres compte l'AKF ?

\*Que peut-on faire pour aider M.MANJIKOFF ?

A la 1<sup>ère</sup> question, M.MANJIKOFF indique qu'il y a eu 29 cotisants en 2006 et 16 cotisants en 2007.

A la 2<sup>ème</sup> question, M.MANJIKOFF déclare regretter de ne plus avoir de secrétaire depuis le départ de Stéphanie TCHOUNDJINOFF. Il souhaite être entouré d'un vrai bureau sur lequel il peut compter.

Mme Liliane LALOUP se propose comme trésorière et Mme IVANOFF comme secrétaire.

**Le nouveau bureau de l'AKF est ainsi constitué :**

- .Président, M. Bayaset MANJIKOFF,
- .Président d'honneur, M. Alta BASSANOFF,
- .Vice-présidente, Mme Solange CORREIA,
- .Trésorière, Mme Liliane LALOUP,
- .Commission de contrôle, Mme Anastasia SAVOYE,
- .Secrétaire, Mme Sonia IVANOFF.

M. MANJIKOFF n'assurera des permanences à la cafétéria du Casino se trouvant à la place de la Nation que sur RV pris auprès de lui (en l'appelant sur son portable au n° suivant : 06 67 03 52 71).

M. DAKOFF souligne la nécessité d'établir – une procuration pour la Poste au profit du Président, de la Vice-présidente et de la trésorière. La secrétaire préparera ce document qu'elle enverra pour signature au Président, lequel le transmettra également pour signature aux 2 personnes concernées,

- une déclaration à la sous-préfecture des  
membres du nouveau bureau.

M. Alta BASSANOFF est très content de cette assemblée générale et remercie M. Bayaset MANJIKOFF pour avoir accepté de rester.

M. MANJIKOFF donne une information importante : la fête des guinguettes aura lieu les 30/6/07 et 1/7/07 en bords de Marne. Le 3/4/07, il a répondu à la mairie de Joinville que l'AKF tiendra un stand le samedi 30/6/07 et M. Nicolaï BOLDAEIV sera présent pour une représentation de 16 à 17 heures.

Une réunion du bureau aura lieu le 9/6/07 à 15 heures au Casino de la place de la Nation pour préparer cette participation (bourseuks, kalmouk tsa, vodka ...). La secrétaire appellera le service animations culturelles de la mairie de Joinville pour confirmation de la date du 30/6/07 et préviendra le président en cas de difficultés.

Le président exprime son contentement quant à l'arrivée de nouvelles personnes dans le bureau et termine la réunion par une chanson mongole.

La séance est levée à 17 heures 15.

**Procès-verbal de l'assemblée générale de l'Association des Kalmouks de France (AKF) qui s'est tenue le samedi 12 mai 2007 à la mairie de Joinville-Le-Pont**

La réunion a commencé à 15 heures.

Etaient présents : Mme Sophie BALDACHINOFF et sa fille Ambre Baïna âgée de 3 ans et adoptée en Kalmoukie, M. Alta BASSANOFF, Mme Solange CORREIA, M. Ygor DAKOFF, Mme Sonia IVANOFF, Mme Nadia KACHTANOFF, Mme Liliane LALOUP, M. Bayaset MANJIKOFF, Mme Anastasia SAVOYE, M. Gabriel SAVOYE, Mme Paulette TARGIROFF et Mme Catherine TCHOUNDJINOFF.

Ont été nommés en qualité de président de séance M. Alta BASSANOFF et de secrétaire de séance Mme Sonia IVANOFF.

Cette assemblée générale s'est tenue à la demande de Mme KACHTANOFF pour élire le nouveau bureau de l'AKF, étant précisé que la dernière élection du bureau remontait au 26 octobre 2002.

S'agissant de l'ancien bureau, M. MANJIKOFF a indiqué qu'il a accompli son travail régulièrement et fait paraître le bulletin 3 à 4 fois dans l'année. Ce bureau a entretenu des liens avec les compatriotes de province et de l'étranger. Son rôle a été de rassembler et de maintenir notre communauté en France avec l'esprit kalmouk. M. MANJIKOFF précise qu'il est président depuis 13 ans et souhaite démissionner. Bien qu'il n'ait pas reçu de nouvelle candidature, il désire l'élection d'un nouveau bureau.

Il est ensuite procédé à un tour de table afin que ceux, qui le souhaitent, donnent leur avis :

- M. BASSANOFF n'accepte pas la démission du président,
- Mme KACHTANOFF déclare que certains membres du bureau sont de plus en plus vieillissants et que la relève doit être assurée ; pour elle, M. MANJIKOFF est un président hors norme,
- M. DAKOFF ajoute que l'AKF est une association culturelle et qu'elle fonctionne sur la mémoire et les traditions ; pour lui, M. MANJIKOFF est un homme passionné et a tout un réseau de contacts,
- Mme TCHOUNDJINOFF indique qu'elle n'a pas joué un grand rôle mais soutient l'AKF, elle s'apitoie sur son frère, estimant que « quand on prend de l'âge, on connaît des faiblesses »,
- Mme SAVOYE mentionne que l'association a bien fonctionné alors qu'elle a exercé en même temps les fonctions de trésorière et de commission de contrôle, elle ajoute que le président ne doit pas penser tout le temps à l'AKF.

La secrétaire Madame Sonia IVANOFF

Trésorerie : Situation financière de l'A.K.F : le 10 avril 2007 : solde positif : 255,56 euros. Vérification effectuée par la Commissaires aux Comptes, Madame Anastasia SAVOYE.

Cotisations : Nous comptons sur l'esprit de solidarité des compatriotes et sympathisants pour les cotisations et dons, afin de nous permettre de poursuivre notre mission d'information et de liaison.

Adhérents : 25 euros par an. Étudiant : 15 euros. Trésorière : Madame LALOUP Liliane 11 Rue St Yves 75014 Paris tel : 01.43.27.15.17



### TÉLO TOULKOU RINPOTCHÉ Chadjin Lama.

Chef et guide spirituel de tous les bouddhistes de Kalmoukie. Réincarnation du Maître de l'École « Kagiopa Tipola » (988 – 1069), qui était le plus grand Yogi, Maître de « Makha Moudra » (Chadanga Yoga). C'est un « Makha Siddhi ». Il organise « Poudja », à Dharamsala, en Inde, le 10/11/2007. C'est un rituel pour longue vie de Sa Sainteté le Dalaï Lama 14<sup>ème</sup>.

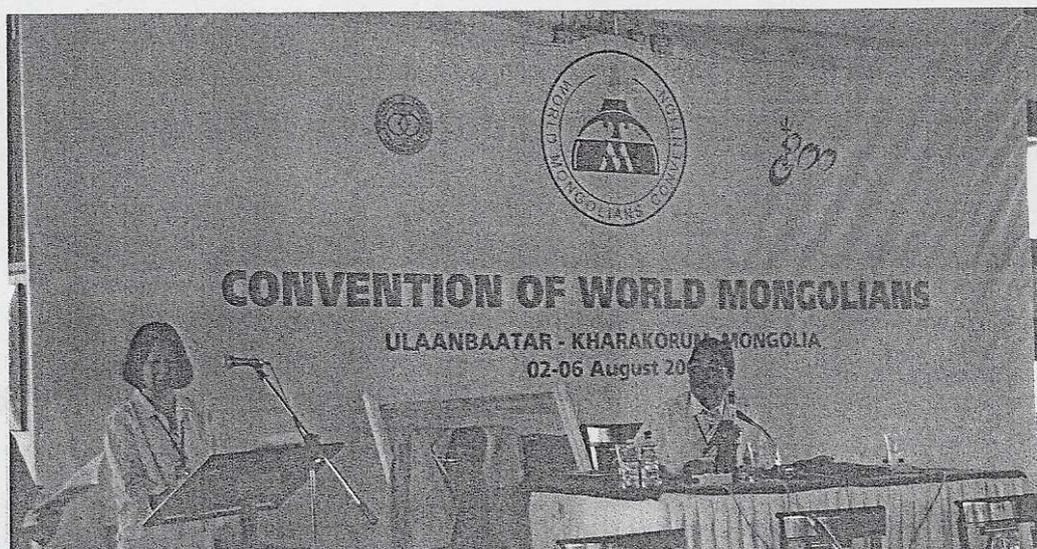
Le « Djanqartchi », Wladimir Karouiev, se produira le samedi 13 octobre 2007, à 17 heures, au Théâtre de la Ville, à Paris (Métro Châtelet).

Fête des Guinguettes : Le 30 juin 2007, l'A.K.F a tenu son stand habituel durant cette fête organisée par la ville de Joinville-le-Pont.

Au programme artistique qui s'est déroulé sur une scène en plein air, Madame Svetlana Pavlova, chanteuse kalmouke, faisant partie de l'ensemble folklorique « Erdem » d'Elista, s'est produite avec plusieurs chansons en remportant un grand succès.

Le film « Le Concile de Pierre », réalisé par Guillaume Nicloux (UGC Productions), en Mongolie, en 2005, avec les actrices Catherine Deneuve et Monica Bellucci et quelques Kalmouks dont Nicolaï Boldaev est sorti en D.V.D dans toutes les langues sur le marché international.

1<sup>er</sup> Août 2006 – 800<sup>ème</sup> anniversaire de l'Etat Mongol – Oulan Bator (Mongolie)



Message du Président de l'A.K.F, M.Bayaset Manjikoff, communiqué lors de la Convention of World Mongolians par la Vice-Présidente , Mme Solange Corrêa qui fit le déplacement à Oulan Bator avec sa sœur Paulette Targiroff et Béatrice Rabaut avec son fils Timothé.

Votre excellence, Monsieur le Président de la République de Mongolie,  
Monsieur Enkhbayar Nambar,

Permettez-moi, par l'entremise de notre Vice-Présidente, Mme Solange Corrêa, qui mène notre délégation, de vous adresser, ainsi qu'à Madame, nos respectueuses salutations et nos remerciements pour l'invitation que vous nous avez adressée afin de participer à la célébration du 800<sup>ème</sup> anniversaire de l'Etat Mongol ainsi qu'à la convention des Mongols du Monde.

L'association des Kalmouks de France, qui a fêté l'année dernière le 60<sup>ème</sup> anniversaire de sa création, est une organisation à caractère culturel qui se veut être un lieu de rencontre entre tous les compatriotes demeurant en France. Elle poursuit des actions d'entraide ainsi que la préservation de certaines de nos traditions.

Nous exprimons à son excellence Monsieur Tsah Kilgaan, Président de l'Union Mongole pour la Paix et l'Amitié, ainsi qu'au Secrétaire Monsieur le Professeur Bilegt et ses collaborateurs, nos sentiments fraternels les plus chaleureux de même que nos encouragements dans leurs actions pour tisser des liens entre les Mongols et les sympathisants du monde entier.



En tournée en France, en Juillet et Août 2006.

Ensemble folklorique des Enfants « Alten Guérel » « Soylyn Zeer » (Héritage culturel).

Directrice: Madame Elza Kharts Khaera Elista (Kalmoukie).

Ils furent reçus et guidés à Paris par Nicolai Boldaev qui représenta l'A.K.F.